

**Zeitschrift:** Schweizer katholische Frauenzeitung : Wochenbl. für Unterhaltung u. Belehrung  
**Band:** 2 (1902)

## Inhaltsverzeichnis

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 11.12.2024

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Inhalts-Verzeichnis

der

## Schweizer katholischen Frauenzeitung pro 1902.

1. Aufsätze	
erbauenden und belehrenden Inhaltes.	
	Seite
Mein erst Gefühl sei Preis und Dank! —	2
Es ist mir unmöglich, F. v. B.	46
Freuet Euch mit den Fröhlichen und trauert mit den Trauernden, —	49
Fastenzeit, —	54
Die Annahme von Geschenken, A. v. L.	55
Das Kindesauge, F. v. Belfort	63
Stubenfliegen, Josephus	65
Abhängigkeit, F. v. Belfort	81
Der liebe Hausfriede, A. v. Liebenau	89
Anonymität, —	91
Heilige Worte, —	99
Allerluja! Mein Erlöser lebt, —	108
Frühlingserwachen —	115
Mond- und Aprilwetter, Fr. v. Belfort	139
Zur Berufswahl	140
Stille Teilnahme, S.	141
Wie der Frühlingsmorgen die Maien- königin begrüßt, Noemi	156
Blütenleben, —	163
Alle wurden mit dem hl. Geist erfüllt, —	167
Zungenfertigkeit, F. v. Belfort	167
Die allerbeste Mutter, F. v. Belfort	171
Wesruf, Theophila	183 192
Gegen den Strom, —	191
Er hatte es nicht verdient, Cy.	193
Zeit gewonnen — viel gewonnen, A. v. L.	199
Schwiegermütter, —	209 218
Eine eitle Täuschung, —	211
Sparen und Geben, M.	219
Ehrgefühl und Ehrgeiz, —	221
Vom Bejen, Theophila	269
Eine Predigt ohne Worte (Wegels Laien- apostolat)	275 283
Vom Wandern, —	291 302
Häusliche Bligableiter, Emy Gordon	309
Warum klagest Du? —	310
Maria hilft, Cy.	319
Für Gott und Vaterland, —	327
Ein Mahnwort an junge Frauen, Mlyssia	340
Die gute Mutter, A. v. Liebenau	363
Wenn die Schwalben heimwärts ziehen,	373
Sursum Corda, —	381
Gedächtnistage für Verstorbene, —	383
Ein Brief, Fiabella Keiser	391
Segen guter Dienstboten (Wegels Laien- apostolat)	402
Christus und die Frauen, A. v. L.	409
Winterjorgen, —	418
Einfluß der Mutter in der Familie, P. Richard Stettler	426
Ein katholisches Bildungsideal	437
Weihnachtsglocken, —	450
Neujahrswünsche, —	458
Ueber Frauen- u. Mädchenamen, Urbini	460
Zur Ermütigung Derjenigen, die Weih- nachten ohne Christbaum feiern müssen	463

2. Frauenfrage.		Seite
Weib oder Frau, S.	9	17
Die Stellung der Bauernfrau, —	181	
Ein neuer Berufsweig für Frauen	201	
Ueber die Erwerbstätigkeit der Frauen in Deutschland, S. S. O.	359	

3. Erziehung.		Seite
Ein kränkliches Kind, Pia.	3	
Zwei bedeutungsvolle Wörtlein, —	11	
Gesellige Freuden, —	19, 31, 38	
Fastnacht und Theater, S.	29, 38	
Eine gute Mutter, Pia.	54, 65	
Praktische Erziehungsregeln für Mütter, A. v. Liebenau	73	
Mütter haltet strenge an der Wahrheit, A. v. Liebenau	83	
Wie ein eigen sinniges Kind geheilt wurde, Theophila	91	
Das Auge des Kindes, Theophila	109, 119	
Eine Jungensünde, Pia.	110, 117, 125, 134, 149	
Kleinkinder schulen	133	
Eine vielverbreitete Unsitte, Theophila	157	
Gutere Gusti mußt studiere, Maria Urbini	159, 165	
Und ich weiß nicht wohin mit der Lust, —	172	
Jugendlektüre, —	176	
Eltern, nehmt Euch in Acht, Myrrha	193	
Katholische Handelsschule für Mädchen	211	
Macht guter Mütter	245	
Weibl. Erziehungsanstalten	285, 296	
Zum Nachdenken, Myrrha	303	
Eine Kleinigkeit, die keine ist, Theophila	328	
Ueber Haushaltungsschulen, M. S.	338, 345, 355	
Warum denn nicht sie? Josephus	365	
Ein gefährlicher Pfad, Jos. B.	392, 400	
St. Nitzlausens Besuch, —	425	
Etwas über das Strafen der Kinder, B. V.	438	

4. Caritas.		Seite
Charitas, —	71	
Eine Frage an wohlthätige Frauen	85	
Zur Frage der Wöchnerinnenvereine	101, 109	
Die Bedeutung der Stellenvermittlung, von Subregens Meyer	124	
Jahresbericht des kath. Arbeiterinnen- vereins St. Gallen, Prof. Jung	141	
Was ist der kath. Mädchenchuh-Berein? (Auszug aus dem Vortrag der Baronin von Montenaach) Cy.	147, 155	
Erziehung des Kindes für charitatives und soziales Gebiet, —	148	
Verammlung des Mädchenchuhvereins Solothurn	268	
Programm der Generalversammlung des schweizerischen kath. Mädchenchuh- vereins in St. Gallen	331	

5. Welt und Kirche.		Seite
Verammlung des Mädchenchuhvereins St. Gallen	351, 359, 365	
Die katholischen Lehrtöchter, A. v. L.	427	
Eine Bitte für die Aermsten, J. K.	430	
Adventsvergüngen, Myrrha	438	

6. Lebensbilder.		Seite
Generalkommunion der kath. Frauenwelt für Sr. Heiligkeit Papst Leo XIII.	37	
Katharina Schwend, Präsidentin des St. Gallischen Arbeiterinnenvereins	47	
Generalkommunion der kath. Frauenwelt	68	
Der marianische Kongreß in Freiburg	257	
Frohe Kunde aus Rom	287	
Internationaler marianischer Kongreß	320	
Bergsturz — Denkmal und Kirchenbau in Goldau	320	
Unsere Frauenwelt im Dienste des ka- tholischen vereins, A. v. Liebenau	393	
Verschiedene Nachrichten, 74, 85, 94, 103, 111, 119, 127, 177, 204, 219, 247, 254, 276, 284, 350, 359, 365, 375, 383, 402, 430, 441.		
Hohe Auszeichnung	457	

7. Geschichte und Litteratur.		Seite
Die hl. Therlinda, M. Urbini	45	
Am Grabe einer Dichterin, M. Urbini	123, 132	
Frau Luise Zünd-Meyer v. Schauensee	229	
Zum Elisabethentag, Gottfried Kessler	399	
Barbara v. Koll, A. v. Liebenau	454	

8. Novellen und Skizzen.		Seite
Das Kind im Heidentum und Christentum, A. Wind, Pfarrer	27, 35	
Das sind die Tage der Rosen, A. Wind, Pfarrer	230, 239, 249	
Hans Eichelbach als Lyriker, Dr. med. R. Stäger	347, 357	

9. Novellen und Skizzen.		Seite
Unterm Weihnachtsbaum, H. M.	5, 10, 18, 28	
	36, 48, 55	
In der Knospe gebrochen, A. J. Cuppers	6, 13, 22, 30	
Letzter Erfolg, J. Keiser	40, 50, 57	
Meine Großmutter, S. M. D.	66, 72, 83, 90, 100	
Der bittere Tropfen, Emy Gordon	67, 74, 84, 92, 101, 112, 120, 127	
Im Berghäuschen, M. D.	133, 143, 150	
Kindesinn und Gottesdien, A. K. v. R.	157, 164, 172, 183	
Die Heldin der Saison	166, 175, 185, 193	
	195, 201, 212, 221, 232, 245, 253, 263, 272	
	285, 295, 304, 312, 321, 331, 339.	
Frau, schau, wenn, Emy Gordon	201, 210	
Frau Gräfin, M. v. B.	220, 234, 243, 252, 260	
	277, 285, 293.	



	Seite
Eine Schweizerstadt, M. v. B.	231, 241
251, 261, 270.	
Ferienleben, —	240, 250, 259, 269
Farne Keiserinnerungen, W. C.	320, 329, 339
Zweierlei Vergnügen, Myrrha	329
Eise vom Lindenhof, P. Rufin	338, 346, 356, 364
Das Feldkreuz, M. Urbini	374, 382
Das Sonnenkind, W. C.	385
Durch Weh zum Frieden, S.	394, 403, 411
Ein Kleeblatt, Myrrha	410
Christianens Wallfahrt, J. Keiser	419, 428, 440
Einsame Weihnachten, Urbini	450
Am Sylvester-Abend, Emy Gordon	459

### 9. Gedichte.

Der Stern der Weisen, P. J. Staub	3
Häusliches Glück, Prof. Wipfli	5
Krytallene Sternlein, A. K.	10
Abendregen, Prof. Wipfli	17
O laß dich weihen	27
Die Eiferjucht, N.	32
Ave Maria Stella, Dr. M. v. Thilo	35
Winter im Hochland, F. v. B.	37
Schneeflocken, F. Fiala	45
Nachruf an Fr. Schwend	47
Bedenke, A. K.	54
Bitte, A. Sch.	63
Kleine Sorgen, P. J. Staub	71
Sie liebte das Tanzen so sehr, Cy.	76
Bonne in Leiden, Emy Giehl	81
Der Mutter höchstes Lob, P. J. Staub	89
Vor Krippe und Kreuz, P. J. Staub	99
Frühlingsgruß an eine Kranke, Prof. Wipfli	100
Oftern, F. Fiala	107
Solgatha, Jol. Ruepp	108
Glaube, A. K.	115
Mutterwort am weißen Sonntag, —	116
Mein Mütterlein, Myrrha	123
Ueber Nacht, R.	126
Reiche Vergeltung, F. Fiala	132
Als ich noch Kind war, F. v. Belfort	133
Warnung, P. J. Staub	141
Frühlingswunder, Spitta	142
Kreuzpartikel, P. J. Staub	147
Gruß an die Maienkönigin, —	150
Erste Pflicht, A. K.	157
Im Flügelkleide —	158
Einst und jetzt, Myrrha	164
Vor dem Tabernackel, P. J. Staub	171
Maisrost, A. K.	181
Beim Maialtar, A. K.	184
An das göttliche Herz Jesu, Theophila	191
Vorbei, Myrrha	195
Mahnung, P. Jol. Staub	199
Schweige, Myrrha	209
Der erste Brief, P. J. Staub	218
Nach Jahren, A. Wöttger	230
Kindesthränen, Myrrha	239
Im See, A. K.	241
Gebet, Luise Henjel	249
Im finstern Wald, Myrrha	250
Kirchlein am See, Pia	260
Kraft von oben, F. W. Weber	267
Waldeinsamkeit, Myrrha	268
Allein, Myrrha	275
Gruß an die Berge, F. v. B.	278
Maria, F. Fiala	286
Damals noch, P. J. Staub	291
Frauenherz, Otto v. Bleichenberg	301
Warum, Myrrha	309
Geistiges Vergißmeinnicht, A. K.	311
Im Lebenstampe, Myrrha	319
Jungfer Margreth, J. Sturm	321
Gebet, F. K.	327
Leb wohl mein liebes Vaterhaus, Myrrha	328
Trost, Greif	337
Verlaß dich nicht auf Menschen	338
Einsamer Tod, P. J. Staub	346
Vergißmeinnicht	357
Heimwärts, Molitor	363
Bögleins Sorgenkind	366
Des Traumes Lehre, Myrrha	374
Mutterliebe	382
Auf leuchtenden Schwingen, P. J. Staub	384
Mein Friedhof, M. v. B.	394
Vor der Pforte, Zul. Lohmeier	395
Menschenwürde, Pia	401

	Seite
Im Nebellande, Myrrha	409
Abent, R. Gerod	418
Das Ziel, Luise Henjel	426
Sei gerecht, A. K.	437
Im Arm der Liebe (von Hoffmann von Fallersleben)	440
Weihnachtsgedanken, von P. Theobald Majarey	449
Weihnacht, von F. Fiala	450
Neujahr's-Segen	460
Glück den Erben	462

### 10. Sprüche und Aphorismen.

Aphorismen von W. Kreiten	15, 26, 145, 160
265, 315, 378, 396.	
Sprüche des hl. Nilus	58
Aphorismen von Herbert	98
Sprüche	121
Sprüche von L. Vives (Beilage Nr. 18)	179
Sprüche von F. W. Weber	179
Sprüche von R. Gerod	179
Der Beruf des Weibes, Hedwig	227
Sprüche von P. Fesch	237
Aphorismen	237
Das rechte Tempo (aus Wegel, „Die Frau“)	247
Sprüche des Janus Luifius	297
Sprüche von Myrrha	324
Sprüche	335
Weiser Rat, W. Hamm	355
Aphorismen, Amara George	371
Sprüche von Ludwig Vives	369
„ G. F. Daumer	387
Sprüche, von Myrrha	387

### 11. Kindermund.

Aus der Schule	33
Kindermund	227
Aus der Schule	254
Kindermund	297, 464

### 12. Rätsel.

Rätsel (Frauenzeitung)	7
Verjaß-Rätsel	58, 129
Rätsel (Leidenschaft)	153
(Tempel, Stempel)	203
(Im Krieg ist Heil)	288
(Der Hauffstengel)	324
Weihnachtsrätsel, Umschlag Nr. 51.	464
Neujahr'srätsel	464

### 13. Verschiedenes.

Kleine Mitteilungen	103, 144, 151, 186, 358
	368, 386
Wie sich engl. Schauspielerinnen jung erhalten	104
Elisabethenheim Zürich	120
Ueber die großen Füße engl. Damen	128
Ziaker und Tramway	177
Eine Frage, Theophila	185
Psychologie der Thränen	208
Anekdoten	227
Stilblüten	227
Wanderregeln	296
Miscellen	300
Was der Mond erzählt, Andersen	321
Eine sonderbare Frau, Wegel	324
Schlichte Größe	340
Der Kunsttraum einer Kaiserin	413

### 14. Litterarisches.

Giehl — Das Reich der Frau, oder Leben und Wirken der Frau im Ehestand	14
Alte und Neue Welt	43
Der Kindergarten	68
Prakt. Ratgeber für Obst und Gartenbau	129
Die christliche Frau	136
Frauentrankenpflege	136
Die Wahrheit über den Krieg in Südafrika	136
Kindergarten	144
Alte und Neue Welt, H.	152
Beyli — Neues prakt. Kochbuch	152

	Seite
Mariengröße	153
Zukunft	153
Die neue gemeindeutsche Rechtschreibung	153
Gordon — Die kath. Kindergärtnerin in Schule und Haus	186
Das hl. Herz Jesu	205
Deutsch — Das Büchlein von den Elternpflichten	228
P. Rufin Steimer — Heiliger Vater Franziskus bitt für uns	245
P. J. Staub — Aus dem finstern Wald	296
St. Ursentafel der 1903	306
Zimmerer — Kräuterlegen	387
Kalender-Bitteratur	387, 406
Kardinal Ledochowsky	431
Die christl. Frau	431
Alte und Neue Welt	444
Beyli, Neues praktisches Kochbuch	447
Kreuz und Chrysanthemum	447
Christkinds Kalender für die Kleinen	447
Ernst und Scherz fürs Kinderherz	447
Bücherjahrgang uneres schweizerischen Weihnachtstisches	455
Ein edles Freundespaar, von A. v. Liebenau, Umschlag Nr. 51.	51
Philipp, der kleine Sänger, Umschlag Nr. 51.	51
Illustrierte Kinderlegende, Umschlag Nr. 51.	51
Sigisbert im räthseligen Tale, „ „	„
Baerweither, Bonifilia, „ „	„
Zukunft, Umschlag Nr. 52.	52
St. Elisabeth, Umschlag Nr. 52.	52
Praktischer Ratgeber in Obst- und Gartenbau, Umschlag Nr. 52.	52

### 15. Unsere Bilder.

Abetung der drei Weisen	3
Thalwärts	12
Brautichau	25
Größenwahn	30
Der Frühling	31
Wo ist das Mütterchen	39
Andern am Glückskleide weben und selber das Trauerkleid tragen	48
Konzert	56
Hohe Gäste	57
Gestörter Genuß	66
Mizi bleib bei deinem Leist	67
Fließige Hände	75
Pabst Leo XIII.	84
Die kleine Schülerin	92
Frühlingsboten	93
Christus in Gethsemane	102
Grablegung Christi	110
Frohe Erwartung	111
Das hl. Abendmahl	118
Ueber Nacht	126
Ein willkommener Bote	134
Bittere Not	135
Frühlingswunder	142
Maienkönigin	150
Mutterliebe	151
Im Flügelkleide	158
Aus dem Munde der Unmündigen hast du dir Lob bereitet	159
Ein göttliches Kind, eine göttliche Mutter	166
Ein guter Hausfreund	174
Am Marienfeste	184
Vorbei	195
Am Strande	202
Der Wetter vom Lande	212
Für Mutters Geburtstag	220
Kunst und Kritik	221
Ansichten von Solothurn	232, 233, 242, 243
	252, 253, 262, 263, 270
Der Semmerin Geheimnis	271
Vertrauen	279
Die Himmelskönigin	287
Johll aus den Bergen	294
Der erste Kitt	304
Auf hoher Alm	305
Aus der Kinderstube (a und b)	312, 313
Gib uns heut unser täglich Brod	323
In schwerer Stunde	231
Gnadenkapelle in Einsiedeln	341
Altes Haus an der Treib	341
Waisenanstalt St. Ursula Deitingen	341
Des Waidmanns Gattin	349
Gute Kindsmagd	358

	Seite
Der Savoyardenknabe . . . . .	359
Wägleins Sorgenkind . . . . .	366
Frau Luise Zünd-Meyer v. Schauenjee	367
Königin von Belgien . . . . .	376
Kardinal Ledochowsky . . . . .	377
Auf leuchtenden Schwingen . . . . .	384
Mein Friedhof . . . . .	394
Vor der Pforte . . . . .	395
Die Vertreibung der hl. Elisabeth . . . . .	403
Schloß Achilleon auf Korfu . . . . .	412
Zimmeres der Schloßkapelle . . . . .	413
Ich klopf an . . . . .	418
Winterjorgen . . . . .	421
Die Veröhnung . . . . .	429
Im Arme der Liebe . . . . .	444
In Erwartung . . . . .	452
Stille Nacht, heilige Nacht . . . . .	453
Profit Neujahr . . . . .	461

### 16. Hygiene.

Spielende Kinder, Emmy Gordon . . . . .	11
Vom Essen, Dr. med. Robert Stäger . . . . .	19
Zum Schutze der Gesundheit . . . . .	58
Vorbeugungsmittel gegen Frostbeulen . . . . .	58
Die Fenster auf . . . . .	76
Sauters Leberthran-Emulsion, Dr. med. Robert Stäger . . . . .	82
Ueber das Stottern der Kinder, Dr. med. Maria v. Thilo . . . . .	86, 91
Zahnpflege M. U. . . . .	135
Die Bedeutung des Sonnenlichtes . . . . .	152
Kaltwasser-Waschungen bei kleinen Kindern, S. S. O. . . . .	196
Kalte Wickel . . . . .	208
Sie ist nicht, Dr. med. M. v. Thilo 367, 377	377
Das neuentdeckte Fezjan, Dr. med. Robert Stäger . . . . .	418
Schutzmaßregeln bei ansteckenden Krankheiten, Dr. med. Stäger . . . . .	451

### 17. Haus und Heerd.

Wie man die Lampen behandeln soll . . . . .	6
Etwas vom Thee, — . . . . .	11, 21
Einfache Regeln, Feuergefährde zu verhüten . . . . .	68
Unzere Fastentüche, A. v. L. . . . .	69
Etwas von der Milch, S. S. O. . . . .	91
Osterfreuden im Haushalt, A. v. L. . . . .	108
Sellerie, S. S. O. . . . .	176
Frau Marianne, Theophila . . . . .	200
Ueber das Einkauf der Gemüse, Urbini	203
Ankauf und Behandlung der Bettfedern	203, 213, 222, 234, 244
Konjervieren der Früchte und Gemüse . . . . .	264
Der Mensch ist was er isst, S. 292, 303, 311	311
Tabiofabrikation . . . . .	300
Eine Geschichte aus dem Thierleben . . . . .	376
Etwas vom Petroleum . . . . .	377
Praktische Winke für die Hausfrau, Maria	396
Bewahrt Feuer und Licht, R. . . . .	441

### 18. Häusliche Ratschläge.

Reingewinn von Delflaschen . . . . .	7
Foenum graecum. Gutes Hausmittel, Theophila . . . . .	25
Bergilbte Wäsche, Urbini . . . . .	32
Stoffflecken . . . . .	32
Watte im Ohr . . . . .	43
Aufgeprungene Hände . . . . .	43
Kartoffeln wohlriechend zu erhalten . . . . .	77
Reinigen von Gold und Silbergegenstände	87
„ „ silbernein Besteck . . . . .	87
„ „ Marmorplatten . . . . .	87
Lampenglocken zu reinigen . . . . .	97
Eisen vor Rost zu bewahren . . . . .	97
Zuschriften auf Oftereier . . . . .	104
Verschiedene Arten Oftereier zu färben . . . . .	104
Zucker, ein Mittel gegen Grünspanvergiftung . . . . .	104
Reinigen von seidenen Bändern . . . . .	104
Halbare Silber . . . . .	104
Ein niedliches Oftergeschenk . . . . .	112
Reinigen lackierter Blechwaren . . . . .	112
Weichenluft . . . . .	112

	Seite
Reinigen silberner Gegenstände . . . . .	121
„ „ von wollenen Kleidern . . . . .	121
Fleckenwasser . . . . .	128
Fettflecken . . . . .	128
Rotweinflecken . . . . .	128
Das Waschen von Seidenstoff . . . . .	128
Grünspan an Messing und Kupfer . . . . .	136
Rostflecken in Messinggeräthe . . . . .	136
Das Töten des Geflügels . . . . .	136
Mittel gegen Ameisen . . . . .	144
„ „ Heimchen . . . . .	144
Entfernung von Wachs- und Harzflecken aus Sammt . . . . .	144
Mittel gegen Fliegen . . . . .	152
„ „ Motten . . . . .	152
Nachstühle geruchlos zu machen . . . . .	152
Rostflecken in Weißzeug . . . . .	160
Rotweinflecken . . . . .	160
Regenflecken . . . . .	160
Tintenflecken . . . . .	160
Beim Glätten gelb gewordene Wäsche	160
Blutreinigungsmittel . . . . .	168
Mittel gegen Sommersprossen . . . . .	168
Einkauf und Aufbewahren von Spargeln	179
Verjüngte Wäsche . . . . .	179
Mittel gegen Schlaflosigkeit . . . . .	187
„ „ Erkältung . . . . .	187
Aufbewahren der Vanillensängel	196
Entfernen von Fremdkörper aus der Haut	196
Hollunder, ein gesundes Getränk . . . . .	237
Hollunder-Thee . . . . .	237
Reinigen von Möbeln . . . . .	237
Mittel gegen Durchliegen . . . . .	247
Mitteffer . . . . .	247
Zusammengetrocknete hölzerne Gefäße wasserdicht zu machen . . . . .	254
Faulfleisch zu verbüßen . . . . .	264
Rost von Messerlingen zu entfernen . . . . .	264
Metallene Gegenstände vom Anlaufen zu schützen . . . . .	264
Reinigen von Tapeten . . . . .	264
Mittel gegen Verbrennungen und Verbürhungen . . . . .	272
Reinigen von Silber . . . . .	272
Alte Delflecken in Holz . . . . .	280
Tintenflecken aus farbigen Leinen . . . . .	280
Weinflecken in Tischzeug . . . . .	280
Das Reinigen von Handschuhen . . . . .	288
Fettige Rockragen an Herrenröcken . . . . .	288
Reinigen von Marmor . . . . .	297
Auffrischen von welchem Gemüse	297
Haustiere . . . . .	297
Das kalte Bad . . . . .	314
Gegen Fußschweiß . . . . .	314
Wasser zu kochen . . . . .	314
Das Lüften der Betten . . . . .	314
Kragen und Manchetten zu glätten . . . . .	324
Behandlung der Linoleumteppiche . . . . .	324
Waschen von Seidenstoffen . . . . .	342
Mittel gegen Schwabenzäfer . . . . .	350
Motten in Polstermöbeln . . . . .	350
Reinigen von Nickelgegenständen . . . . .	350
Mittel gegen Ameisen im Garten . . . . .	360
Rostflecken in Weißzeug . . . . .	360
Obst aufzubewahren . . . . .	366
Reinigen von Spiegel . . . . .	366
Auffrischen von Goldrahmen . . . . .	366
Reinigen der Polstermöbel . . . . .	405
Mittel zur Abhärtung . . . . .	405
Offene Wunden . . . . .	405
Selleriekur . . . . .	430
Das Reinigen von Teppichen . . . . .	456
Reinigen schwarzer Stoffe . . . . .	456
Cigarenasche als Fußmittel . . . . .	456
Auflösung des Honigs, Umschlag Nr. 52.	456
Motten aus Polstermöbeln zu vertreiben, Umschlag Nr. 52.	456
Zinkgerät zu reinigen, Umschlag Nr. 52.	456
Feinfeinreiben und Spiegel zu reinigen, Umschlag Nr. 52.	456

### 19. Garten.

Zimmergarten . . . . .	7
Stachel- und Johannisbeeren . . . . .	7
Chrysanthem-Kultur . . . . .	7
Winke über Behandlung der Zimmerpflanzen . . . . .	25

	Seite
Unser Garten im Januar und Februar	50
Autreiben von Karotten-Samen . . . . .	77
„ „ Begonien . . . . .	77
Regenwürmer in Blumentöpfen . . . . .	97
Winke über die Aussaat . . . . .	105
Erbjenskultur, S. S. O. . . . .	120
Kultur der Kohlsgewächse . . . . .	152
Schädliche Gartentiere und deren Vertilgung . . . . .	160
Jährlicher Wechsel im Standort der Pflanzen . . . . .	169
Winteraster . . . . .	187
Erdbeeren . . . . .	214
Vertilgung der Rattichnecken . . . . .	214
Lebkuchen . . . . .	214
Zarter Pflücksalat . . . . .	223
Vertilgung der Ameisen . . . . .	223
Begießen der Pflanzen . . . . .	237
Bekämpfen der Blattläuse am Rosenstrauche . . . . .	247
Das Reifen des Spalierobstes . . . . .	255
Cacteen . . . . .	264
Winter-Endivien . . . . .	264
Abtritt-Dünger . . . . .	273
Vermehrung der Blattbegonien . . . . .	273
Frühlingsflor . . . . .	280
Dhrwurm . . . . .	280
Auracaria . . . . .	288
Verfahren im Winter grünen Salat zu haben . . . . .	288
Zur Pflege der Himbeeren . . . . .	297
Bedeckung des Bodens mit Dünger . . . . .	305
Oleanderpflege . . . . .	314
Gießwasser . . . . .	314
Primeln und Aurifeln . . . . .	324
Das Blatt . . . . .	341
Amyrillus . . . . .	342
Hyazinthenkultur . . . . .	342
Küchenkräuter für den Winter . . . . .	350
Birngallmücke . . . . .	360
Dhrwurm . . . . .	360
Gartenarbeit im Oktober . . . . .	369
Winterjulat . . . . .	377
Ueberwintern der Topfpflanzen, Maria	396, 404
Einwintern der Rosen . . . . .	422
Lilium auratum . . . . .	422
Zimmergärtnererei . . . . .	442
Die Zimmerpflanzen . . . . .	456
Blumenzucht, Umschlag Nr. 52.	456

### 20. Küche.

Menu, Sr. M. M. . . . .	7
Blumentofhsuppe . . . . .	7
Roostbeef . . . . .	7
Spinat . . . . .	7
Cheaudau . . . . .	7
Macaroni-Pastete J. H. O. . . . .	14
Extra feine Fischsauce . . . . .	14
Flaumpastei . . . . .	14
Rirschwasserpudding . . . . .	14
Extra gute Omelette . . . . .	14
Karlsbadermus . . . . .	14
Vanillecrème . . . . .	14
Gefüllte Nessel . . . . .	14
Bisquit-Pudding Sr. M. M. . . . .	25
Weggen-Auflauf . . . . .	25
Scheiterbeige . . . . .	25
Menu . . . . .	32
Französische Suppe (Julienne) . . . . .	32
Kapernsauce . . . . .	32
Hammelsfoteletten . . . . .	32
Rindszunge in süßer Sauce mit Butterteigkranz . . . . .	32
Kranz von Blätter- oder Butterteig . . . . .	32
Ente mit Reis . . . . .	32
Schwarzbrodpudding . . . . .	32
Mandelsauce . . . . .	32
Baumwollsuppe . . . . .	43
Rosentohl . . . . .	43
Gedämpfter Rosentohl . . . . .	43
Gebackene Kartoffelbeigabe . . . . .	43
Gefülltes Kalbsherz . . . . .	43
Gedämpftes Kalbsherz . . . . .	43
Fasnachtsküchli . . . . .	51
Eine andere Art . . . . .	51
„ „ billige Art . . . . .	51

	Seite
Zwiebelsuppe S. M. M.	80
Fische en sauce	80
Milanaise	80
Pommes au rix	80
Dienküchlein, B. Beyli	87
Mehlspeise mit Käse, B. Beyli	87
Kleine Käspudding	87
Kartoffeln mit Käse gebacken	87
Gequirlte Eier	87
Rühreier	87
Apfel-Omelette	87
Goldschnitten	87
Macaroni-Auflauf, Sr. M. M.	98
Griesfluten	98
Kartoffel-Pudding	98
Gefüllte Eier	98
Geröstete Griesuppe	98
Froschkäse gebackt	98
Dampfnudeln, Milchbrot, Gebrühte	105
Kugeln, Schw. Sch.	105
Verlorene Eier, Falscher Ealm, Ofter-	112
kuchen, Sr. M. M.	112
Suppe mit verlorenen Eiern, B. Beyli	121
Trutbahn	121
Filet de boeuf	121
Löwenzahnsalat	121
Hafelnusstorte	121
Maultaschen, Sr. M. M.	128
Mandelmaultaschen, Sr. M. M.	128
Mazarnies	128
Mandeltorteleiten	128
Schmelzbrötchen, A. v. L.	136
Süßtorte mit Schaum verziert, A. v. L.	136
Drangenkuchen	136
Gefrorenes aus Hafelnußrahm	136
Wurzelsuppe, B. Beyli	144
Gerstenjuppe	144
Schafsbrust	144
Junges Huhn fricassiert	144
Kartoffeln in Sauce	144
Pfannkuchen	144
Limonade	144
Grüßlitzquit, E. B.	152
Spargeln	152
mit Käse	152
au gratin	152
Brechpargel	152
Rhabarber als Gemüse	160
Rhabarbermus	160
Rhabarberkuchen	160
Sterilisierte Rhabarber	160
Menu, Sr. M. M.	169
Kalbsteif-Käsejuppe	169
Filet-Braten	169
Gebackenes Hirn	169
Nidelörtli	169
Menu, Th. R.	174
Reisjuppe	174
Hackbraten	174
Kartoffelschnitz	174
Pflücksalat	174
Griesauflauf	174
Kohl mit Schafffleisch	187
Weisse Rüben	187
Kopfen-Gemüse	187
Junge Karotten	187
Seringauce, A. v. L.	187
Frühlingsauce	187
Vinaigrette	187
Reisbrötchen, G. M. M.	196
Schweizerjchnitten	196
Gehackter Kohl	196
Zuckerjchotten	196
Wangoldstiele, M. U.	205
Zuckerjchäfen	205
Holl. Kartoffeln	205
Selbstgefertigte Eiermudeln, A. v. L.	205
Einfache u. gefüllte Pfannkuchen	205
Feine Goldschnitten	205
Bohnen auf englische Art, M. U.	214
andere	214
dritte	214
Einfachere Goldschnitten, A. v. L.	214
Küchleitzu Einlagen	214
Rhabarber für den Winter aufzubeh-	223
ahren, M.	223
Zitronenlimonade, Sr. M. M.	223
Drangenlimonade	223
Johannisbeerlimonade	223

	Seite
Erdbbeerwasser Sr. M. M.	223
Drangenbowle	223
Linjensuppe, B. Beyli	237
Gehäkeltes Kalbsfleisch	237
Weisse Böhnl	237
Kartoffelwürstchen	237
Käsejchnitten	237
Plattenmüesli	237
Kirchennües, Sr. M. M.	247
Kirchenschnecken	247
Kirchenmarmelade	247
Kirchennomelette	247
Erdbbeerjast, Erdbeerwein	247
Junge Hähne mit Ragoutjchnitt, A. v. L.	255
Kuchen aus beschädigten Früchten	255
Süße Speise kalt zu jerbieren	255
Julienne-Suppe, B. Beyli	265
Leberjchnitte	265
Oberkohlrabi	265
Wangold	265
Kirchenaufauf	265
Grüne Erbsen zu trocknen	273
Grüßkuchen, A. v. L.	273
Chocoladetorte	273
Himbeermarmelade, Sr. M. M.	280
Weichselkirche in Essig	281
Stachelbeeren einzumachen	281
Stachelbeermarmelade	281
Kirchentorte, H.	288
Heidelbeerwein, dto.	288
Zuckergruken	288
Karotten mit Milchjauce	297
Grüne Bohnen mit Butter	297
Gefüllter Weißkabis	297
Fleischfülle	297
Englische Kräuterbutter, Sr. M. M.	306
Weisse Zwiebeljauce	306
Gedämpftes Weißkraut	306
Einfache Art Bohnen einzumachen, T. Sch.	314
Essiggemüse	314
Kürbisse in Essig	314
Kürbis-Gelée, M. W.	314
Cornichons in Essig	324
Tomaten in Essig	324
Tomaten in Salz	324
Holdermarmelade	332
Eingemachte Kürbisse, M. H.	332
Rote Runden als Gemüse, L. B.	332
Runden-Suppe, L. B.	332
Eingemachte Birnen	342
Birnen, rot eingemacht	342
Einnachzeit, A. v. L.	350
Wachsbohnen zuzubereiten, S. M. M.	351
Eingemachte Bohnen	351
Birnen in Essig	360
Quitten-Gelée	360
Quitten-Marmelade	360
Noch andere Art Gelée	360
Bohnen einzumachen	360
Quittenliqueur	368
Quittenaufauf	368
Quittenkompott	368
Krankenküche: Sr. M. M.	378
Krankenjuppen, Gerstenjchleim Sr. M. M.	378
Zwiebackjuppe	378
Hühnerbrei	378
Nußschalenjrup	386
Eier-Waffeln, A. v. L.	386
Gelée von Weintrauben	396
Maccaroni au gratin	396
Falsche Krehjen, Frau Marie	397
Kalte Fleischjüffel	397
Krankenküche: Sr. M. M.	405
Beeffsteaks	405
Die besten Fleischjorten	405
Beeffsteaks	405
Gehäkeltes Beeffsteaks	405
Gehäkeltes Filet	405
Griesflächchen	414
Zubereitung des Hasen, A. v. L.	414
Hasenragout	414
Brodauflauf, J. K.	414
Gefüllte Omletten	414
Gebackenes Gries	414
Trocknen von Tomaten	422
Geröstete Eiergerstenjuppe, B. Beyli	422
Saurer Mofen	422
Weisse Böhnl	422
Geröstete Aepfel	422

	Seite
Rastanien B. Beyli	422
Reisfüchli	422
Eierkutteln, E. S. D.	431
Fruchtkuchen aus gestoßenen und gedör-	431
ten Brotresten, E. S. D.	431
Gries- oder Reiskreis, E. S. D.	431
Fondu nach Freiburger Art, E. S. D.	431
Krankenküche: Sr. M. M.	431
Filetbraten	431
Wienerjchnitz	431
Kalbskoteletten	431
Kalbshirn en sauce	431
Kalbsmilke	431
Gehäkeltes Kalbsfilet	431
Wildbrat	431
Geflügelpurée	431
Birnenwecken, A. K.	456
Honig-Lebkuchen	456
Muskatringli	456
Menis-Beckerli	456
Ringli	456
Weihnachtskuchen, Sr. M. M.	456
Zuckerbrezeli	456
Butter S	456
Brockelkonfekt	456
Mandelbrötchen	456
Leberjuppe, B. Beyli, Umjchl. Nr. 52.	456
Fleischpudding	456
Gedämpfter Rotkabis	456
Ruhtorte	456
Zimmtleckerli	456
Butter-S	456
Krankenfische, Sr. M. M.	443
Gefochtes Obst	443
Mehlspeise	443
Soufflé au lait	443
Omlette soufflé, F. M.	443
Zugerner Lebkuchen	443

### 21. Handarbeiten.

Weste in Häfelarbeit für Damen	23
Tablettdecken mit Kreuzstichstickerei	59
Gestrickter Fausthandschuh für Baby	59
Die weibliche Handarbeit im Dienste der	76, 94
Kirche	76, 94
Kirchenspeise in Tülldurchzug	95
Muster in Flachstichstickerei für Decken,	137
Kissen zc.	137
Gehäkeltes Besatzbrötchen	177
Ruffenkleidchen für Kinder von 2 bis 4	178
Jahren	178
Balkon- oder Gartentischdecke mit Kreuz-	207
stichstickerei	207
Spize in Häfelarbeit	299
Schürze mit Kreuzstichstickerei für größere	299
Mädchen	299
Decke mit Kreuzstichstickerei	335
Gehäkelter Unterrock	371
Nadelhalter	407
Schürze mit eingewirktem Muster für	407
Kreuzstichstickerei	407

### 22. Mode.

2 elegante Bloujen, Beilage Nr. 1	41
Kostüme mit Bolerojäckchen	41
Sommerkleid mit Bloujentaile	41
Zwei Bloujentaillen	79
„ Taillenjchnitte, Beilage Nr. 14	79
Modebericht über Bloujen, Beilage Nr. 14	79
Bolerojäckchen und Bloujentaile, Bei-	175
lage Nr. 18	175
Eine Sportblouje	175
Ein Bolerojäckchen	225
Bachstichkostüm	225
Kinderkostüm	225
Der fuhrfreie Rock	226
Schnittübersicht zu einem einfachen Pro-	257
menaberoock	257
Bloujentaile mit Herrenjagon, Beilage	31
Nr. 31	31
Mädchenjtaile und neuartige Bloujen-	40
taile, Beilage Nr. 40	40
Bolerojäckchen, Beilage Nr. 40	389
Russische Blouje	389
Elegante Toilette mit Fantasiejäckchen	389
Zwei Reformkleider	433